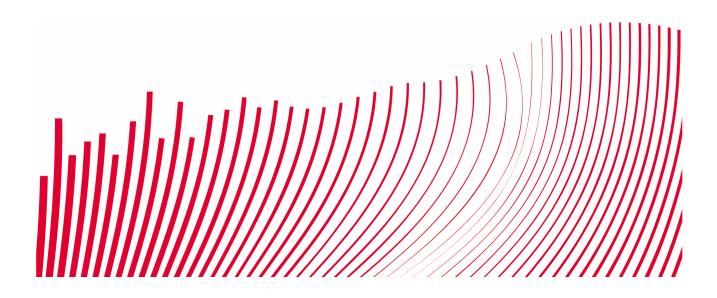


Budget 2018

Erfolgsrechnung mit Finanzplan 2018 – 2022



Inhaltsverzeichnis

1. Vorbericht zum Budget	4 – 8
2. Begründungen zu einzelnen Positionen der Erfolgsrechnung	9 - 12
3. Erfolgsausweis	13 - 14
4. Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung	15 - 24
5. Erfolgsrechnung nach Artengliederung	25 - 30
6. Finanzplan 2018 - 2022	31 - 32

1. Vorbericht zum Budget 2018 der Ortsbürgergemeinde Zofingen

Geschätzte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger

Der Stadtrat unterbreitet Ihnen das Budget 2018 mit folgenden Bemerkungen und folgendem Antrag:

I Zusammenfassung, Ergebnis

Im Budget 2018 der Erfolgsrechnung resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 18'235. Im Vergleich zum Ergebnis des Budgets 2017 entspricht dies einer Verbesserung um CHF 11'620.

Im Vergleich zum Vorjahresbudget sind keine wesentlichen Veränderungen zu verzeichnen. Im Museum sind erneut zwei Kredite für externe Fachunterstützung bei der Inventarisierung und Digitalisierung des Museumsguts (CHF 20'000) und für bauliche Anpassungen innerhalb des Museumsgebäudes (CHF 30'000) eingestellt. Für diese beiden Projekte ist wie im Vorjahresbudget eine Entnahme aus der Erbschaft Alfred Stern im Umfang von CHF 40'000 vorgesehen.

Das Ergebnis des Budgets 2018 bleibt trotz der Verbesserung ungenügend. Gemäss dreistufigem Erfolgsausweis resultiert aus der betrieblichen Tätigkeit ein Verlust von CHF 416'135 (Vorjahr: CHF 424'495). Dieser kann durch den Gewinn aus Finanzierung von CHF 397'900 (Vorjahr: CHF 394'640) nicht vollständig gedeckt werden, so dass operativ ein Verlust von CHF 18'235 (Vorjahr: CHF 29'855) prognostiziert wird. Das Budget enthält mit Ausnahme der Leistungen für die Umsetzung der Finanzund Immobilienstrategie (CHF 25'000) und den beiden geplanten Projekten im Museum (netto CHF 10'000) praktisch ausschliesslich jährlich wiederkehrende Aufwendungen und Erträge. Zudem wird bei den Liegenschaften weiterhin nur der dringendste Unterhalt ausgeführt. Gemäss der durchgeführten Gebäudezustandsanalyse wären jährliche Instandhaltungsmassnahmen für das aktuelle Liegenschaftsportfolio im Umfang von CHF 169'000 notwendig. Im Budget 2018 sind dafür CHF 97'600 eingestellt.

Der Handlungsbedarf in Bezug auf die langfristigen finanziellen Perspektiven ist seit längerem erkannt. Die beiden Arbeitsgruppen "Ortsbürger 2012" und "Portfoliostrategie" haben in den letzten Jahren und Monaten, unterstützt von den spezialisierten Fachleuten der Amstein + Walthert AG und von Frau Danièle Zatti, Betriebswirtschafterin, eine Finanz- und Immobilienstrategie ausgearbeitet, welche die künftig möglichen Aufgaben der Ortsbürgergemeinde definiert und die finanzielle Leistungsfähigkeit langfristig sichert.

Der Stadtrat hat die erarbeiteten Leitsätze, welche die künftige Strategie beschreiben, im Mai 2017 diskutiert und verabschiedet. Im Anschluss darauf hat eine weitere Sitzung der Arbeitsgruppe "Ortsbürger 2012" stattgefunden, um die Ergebnisse zu konsolidieren. Auch wurden weitere Abklärungen zu einzelnen Themen getroffen. Im zweiten Halbjahr 2017 soll nun die Immobilienstrategie einer Vertretung der Einwohnergemeinde vorgestellt werden. Mit konkreten Anträgen an die Ortsbürgergemeindeversammlung ist im Jahr 2018 zu rechnen. Vorgängig wird über die erarbeiteten Leitsätze sowie das geplante, konkrete Vorgehen informiert werden. Der Stadtrat ist zuversichtlich, dass mit der ausgearbeiteten Strategie die finanzielle Leistungsfähigkeit der Ortsbürgergemeinde mittel- bis langfristig wesentlich verbessert werden kann.

II Erfolgsrechnung

0110 Legislative

In der Funktion 0110 werden die Aufwendungen für die Ortsbürgergemeindeversammlungen verbucht. Die Ausgaben wurden im Vergleich zum Vorjahresbudget praktisch unverändert budgetiert.

0120 Exekutive

Die Leistungen des Stadtrates (Ressorts Ortsbürgerbelange, Museum, Hochbau und Liegenschaften, Tiefbau und Planung) exkl. Stadtammann werden pauschal mit jährlich CHF 20'000 abgegolten. Die Leistungen des Stadtammanns – auch für die Finanz- und Immobilienstrategie – werden zusätzlich aufgrund der effektiv aufgewendeten Stunden verrechnet.

0220 Allgemeine Dienste, Übrige

Der Nettoaufwand der Funktion 0220 beläuft sich auf CHF 146'500 gegenüber CHF 155'000 im Vorjahr. Die Verbesserung resultiert hauptsächlich daher, dass der Forstbetrieb tiefere Leistungsverrechnungen prognostiziert (Kto. 0220.3612.00).

0290 Verwaltungsliegenschaften, Übriges

Die Funktion 0290 prognostiziert einen Ertragsüberschuss von CHF 125'800 gegenüber CHF 126'085 im Vorjahresbudget.

3110 Museum

Das Museum rechnet mit einem Nettoaufwand von CHF 89'360, welcher damit um CHF 1'570 über dem Vorjahreswert liegt. Wie bereits im Vorjahr ist erneut ein Kredit über CHF 20'000 für externe Fachunterstützung zur Fortsetzung der Inventarisierungs- und Digitalisierungsarbeiten im Budget enthalten (Kto. 3110.3132.00). Für bauliche Massnahmen sind CHF 30'000 budgetiert (Kto. 3110.3144.00). Damit sollen der 2017 begonnene Umbau des Estrichraums fertiggestellt und weitere geplante Anpassungen im Eingangsbereich und im Kinoraum vorgenommen werden. Diese Arbeiten sollen grösstenteils durch eine Entnahme aus der Erbschaft Alfred Stern finanziert werden (Kto. 3110.4502.00) und belasten die Erfolgsrechnung deshalb netto nur mit CHF 10'000.

3210 Bibliotheken

Der Beitrag an die Stadtbibliothek wird weiterhin in der Höhe des anteiligen Zinsertrags des Straehl-Imhoof-Fonds budgetiert, so dass die Rechnung der Ortsbürgergemeinde dadurch nicht belastet wird.

5330 Leistungen an Pensionierte

Die Teuerungszulagen auf Renten werden aufgrund der aktuellen Situation budgetiert (Kto. 5330.3062.00). Sämtliche ausbezahlten Teuerungszulagen können seit 2014 den Rückstellungen entnommen werden, welche im Rahmen des Restatements per 01.01.2014 gebildet wurden. Die Erfolgsrechnung wird damit nicht belastet.

9610 Zinsen

Das Ergebnis aus den Zinsen wird mit einem Nettoertrag von CHF 18'565 um CHF 1'755 besser veranschlagt als im Budget 2017. Das Darlehen gegenüber der Einwohnergemeinde wurde per 31.12.2017 um CHF 1 Mio. auf CHF 9 Mio. erhöht und vorerst bis Ende 2018 zu denselben Konditionen (Zinssatz 0,4 % p.a.) verlängert. Dieser Zinssatz, der in Anbetracht der aktuellen Situation auf den Finanzmärkten attraktiv ist, wird auch für die internen Verzinsungen angewendet. Die restliche Liquidität wirft derzeit keinen Ertrag ab.

9630 Liegenschaften des Finanzvermögens

Die Funktion 9630 budgetiert einen Nettoertrag von CHF 134'760 gegenüber CHF 132'040 im Budget 2017. In den vermieteten Liegenschaften stehen einige kleinere dringende Unterhaltsprojekte an, weshalb das Budget für den baulichen Unterhalt (Kto. 9630.3430.40) etwas erhöht wurde. Demgegenüber erlaubt es die aktuelle Situation, bei der Grube Spitalhof, Oftringen, die Abklärungs- und Überwachungskosten im Vergleich zum Vorjahresbudget um CHF 10'000 zu reduzieren.

9951 Stiftungen

Die Stiftungen (Spenden- und Legatenfonds, Stipendienfonds) werden ausgeglichen budgetiert, womit die Erfolgsrechnung der Ortsbürgergemeinde nicht belastet wird. Die Vergabekredite wurden im Vergleich zum Budget 2017 als Folge der tieferen Zinserträge um CHF 1'000 reduziert, so dass eine praktisch unverändert hohe Fondsentnahme von CHF 11'760 zum Ausgleich der Funktion notwendig ist. Falls nach Umsetzung der Finanz- und Immobilienstrategie nicht wie erwartet wieder deutlich höhere Renditen auf dem Vermögen erzielt werden können, müssen die Vergabekredite zu diesem Zeitpunkt deutlich reduziert werden.

III Forstbetrieb

Das Budget 2018 des Forstbetriebs Region Zofingen ist von folgenden Rahmenbedingungen geprägt:

- Nach einer leichten Erholungsphase mit einem Wechselkurs von etwa CHF 1.10 pro Euro ist der Schweizer Franken nach dem Brexit wieder unter Aufwertungsdruck geraten und bewegte sich zwischen Mitte Dezember 2016 und Ende April 2017 zwischen CHF 1.06 und 1.07 pro Euro. Erst nach den Wahlen in Frankreich am 23. April und 7. Mai 2017 erholte sich der Wechselkurs und lag im Zeitpunkt der Budgetierung bei knapp CHF 1.09 pro Euro. Tatsache bleibt, dass der Franken noch immer überbewertet ist und die Schweizer Wald- und Holzwirtschaft stark belastet. Das Budget 2018 geht von der Wechselkurs- und Marktsituation im Zeitpunkt der Budgetierung aus.
- Da die Auftragslage in der für die Wald- und Holzwirtschaft massgebenden Bauwirtschaft noch immer zufriedenstellend ist, kann auch von einer gleich bleibenden Nachfrage und von einem konstanten Absatzvolumen der meisten Holzsortimente ausgegangen werden. Paradoxerweise kann aber trotz guter Nachfrage aufgrund des noch immer überbewerteten Frankens nicht mit steigenden Holzerlösen gerechnet werden.
- Der Wärmeverbund Spital-Stadtsaal-Altstadt der StWZ Energie AG wurde im März 2017 in Betrieb genommen. Das deutlich höhere Volumen an Energie-Hackschnitzeln schlägt deshalb erst in Budget und Rechnung 2018 voll auf Aufwand und Ertrag durch.

Aufgrund der teilweise nach wie vor ungünstigen Rahmenbedingungen basiert das Budget 2018 nicht auf der nachhaltigen Nutzungsmenge (Hiebsatz) von $17'000 \text{ m}^3$, sondern auf einem reduzierten Volumen von $14'500 \text{ m}^3$.

Das Budget 2018 rechnet mit einem Aufwandüberschuss von CHF 165'000 (Vorjahr: CHF 122'000). Das im Vergleich zum Vorjahr um CHF 43'000 schlechtere Budgetergebnis ist vor allem auf folgende Ursachen zurückzuführen:

- Kleineres Volumen an Holzerlösen aufgrund schlechterer Holzqualitäten
- Anschaffung Kippanhänger
- Kleineres Volumen an Dienstleistungen für Gemeinwesen
- Tiefere, aber immer noch attraktive Verzinsung Betriebskapital

Da in absehbarer Zeit für Strukturanpassungen kaum mehr Spielraum besteht, hängt die zukünftige wirtschaftliche Situation des Forstbetriebs Region Zofingen massgebend von der Entwicklung der Wechselkurse sowie der Holzerlöse, von zukünftig gesicherten Bundes- und Kantonsbeiträgen an die Jungwaldpflege, von der Möglichkeit eines Ausbaus des Dienstleistungsbereichs (Arbeiten für Gemeinwesen und Dritte) sowie von einem Ersatz der für die Erbringung der gemeinwirtschaftlichen Leistungen des Waldes aufgewendeten Kosten ab. Trotz effizienten Betriebsstrukturen ist es aus Gründen verschiedener, nach wie vor ungünstiger Rahmenbedingungen nicht möglich, ein ausgeglichenes Budgetergebnis zu präsentieren. Konkret werden die Folgen des überbewerteten Frankens mit den markanten Erlöseinbussen, die schwierige Marktsituation beim Buchen-Stammholz, die noch anstehenden Bereinigungsschläge auf Flächen mit sturmgeschädigten Beständen und einem schlechten Kosten-Nutzenverhältnis, die vom Gewittersturm geschaffenen, nicht dem Nachhaltigkeitsprinzip entsprechenden Jungwaldflächen mit einem grösseren Volumen bei der Jungwaldpflege sowie anstehende Investitionen zu schlechteren Budget- und Rechnungsergebnissen führen.

IV Umgang mit der Aufwertungsreserve

Mit der Einführung von HRM2 per 01.01.2014 wurde das Verwaltungsvermögen nach betriebswirtschaftlichen Vorgaben neu bewertet. Die durch diese bilanzmässige Aufwertung entstandenen Reserven wurden als sog. Aufwertungsreserve ins Eigenkapital gelegt. Die Aufwertung führte zu einem ab diesem Zeitpunkt erhöhten Abschreibungsbedarf auf den aufgewerteten Vermögenswerten.

2014 war gemäss den kantonalen Weisungen eine Entnahme aus der Aufwertungsreserve im Umfang der Differenz zwischen den Abschreibungen nach HRM1 und nach HRM2 obligatorisch. Ab dem Jahr 2015 war eine Entnahme freiwillig. Es war jedoch nicht erlaubt, die Buchungsweise jährlich zu ändern. Die Stadt Zofingen hat sich dafür entschieden, ab dem Jahr 2015 generell auf Entnahmen aus der Aufwertungsreserve zu verzichten, da aus ihrer Sicht dadurch die Darstellung des Jahresergebnisses klarer ist und das Resultat einfacher interpretiert werden kann.

Mit Weisung vom 10. April 2017 hat das Departement Volkswirtschaft und Inneres für sämtliche Gemeinden nochmals die Möglichkeit geschaffen, rückwirkend ab dem Rechnungsjahr 2017 allfällige Entnahmen aus der Aufwertungsreserve aus übrigen Anlagen zu beschliessen, auch wenn diese nicht budgetiert sind. Wird (weiterhin) auf eine Entnahme verzichtet, ist dieser Entscheid definitiv und kann in einem späteren Zeitpunkt nicht rückgängig gemacht werden. Die maximale Höhe der erlaubten Entnahme darf bis 2018 maximal dem Betrag der Mehrabschreibungen im Jahre 2014 entsprechen und nimmt anschliessend jährlich ab, da mit dem Ablaufen der Nutzungsdauer der aufgewerteten Vermögenswerte die darauf entfallenden Abschreibungen sinken.

Da in der Bilanz der Ortsbürgergemeinde lediglich eine Aufwertungsreserve aus Wald und Grundstücken besteht, die weder für Entnahmen zur Kompensation von höheren Abschreibungen noch für die Deckung von zukünftigen Aufwandüberschuss zur Verfügung steht, schafft die Weisung vom 10. April 2017 für die Ortsbürgergemeinde Zofingen keinen Entscheidungsspielraum. Die seit 2015 angewendete Praxis wird unverändert beibehalten.

V Finanzplanung 2018 – 2022

Liegenschaften

Die Arbeitsgruppe Ortsbürger 2012 hat zusammen mit Vertretungen der Verwaltung und einem dafür spezialisierten Büro eine Portfoliostrategie für die Liegenschaften der Ortsbürgergemeinde ausgearbeitet. Es wurde für jede sich im Besitz der Ortsbürgergemeinde befindende Liegenschaft untersucht, welches Renditepotenzial und welchen emotionalen Wert sie aufweist.

Wie die in den Jahren 2011 und 2012 erfolgte Stratus-Analyse des Liegenschaftenportfolios aufgezeigt hat, wären bis ins Jahr 2016 Instandsetzungsmassnahmen in Hochbauten der Ortsbürgergemeinde von CHF 6,25 Mio. erforderlich. Allein für das Rathaus wurde ein Instandsetzungsbedarf von CHF 4,1 Mio. geschätzt. Es ist davon auszugehen, dass diese Summen inzwischen bereits höher wären. Es müsste also fast das ganze bestehende Nettovermögen aufgebraucht werden, um lediglich den Werterhalt der Liegenschaften, also ohne Erweiterungen, Aufwertungen, etc., sicherzustellen. Dieses Vorgehen wäre weder wirtschaftlich sinnvoll, noch fehlen die Mittel, um sämtliche Liegenschaften künftig zu unterhalten.

Solange keine eindeutige Strategie beschlossen wird, werden im Finanzplan die gemäss Stratus notwendigen Instandsetzungskosten aufgeführt.

Nettovermögen

Das Budget 2017 rechnet mit einem Finanzierungsfehlbetrag von CHF 60'655. Diese Prognose ist aus heutiger Sicht nach wie vor realistisch. Das Nettovermögen sinkt damit leicht und wird per 1. Januar 2018 voraussichtlich CHF 7,76 Mio. betragen. Gemäss Finanzplan würde das Nettovermögen per Ende 2022 noch CHF 1,21 Mio. betragen, wodurch auch die Vermögenserträge deutlich zurückgehen würden.

Der Finanzplan zeigt ebenfalls, dass in den nächsten Jahren bereits aus der Erfolgsrechnung ein strukturelles Defizit resultiert. Somit verringert sich das Nettovermögen bereits aus der laufenden Betriebstätigkeit, bevor überhaupt eine Investition getätigt wird. Dieser Zustand ist längerfristig nicht tragbar, weshalb in der erarbeiteten Finanz- und Immobilienstrategie insbesondere im Bereich der Liegenschaften einige grundlegende Veränderungen vorgesehen sind.

VI Antrag

Der Stadtrat unterbreitet folgenden Antrag:

Das Budget der Ortsbürgergemeinde für das Jahr 2018 sei zu genehmigen.

Zofingen, 9. August 2017

STADTRAT ZOFINGEN

Hans-Ruedi Hottiger Stadtammann Catrin Friedli Vizestadtschreiberin

2. Begründungen zu einzelnen Positionen der Erfolgsrechnung

0120 Exekutive

0120.3612.00 Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde

35'000

In dieser Position werden die durch die Einwohnergemeinde verrechneten Leistungen des Stadtrates veranschlagt. Die Leistungen der Ressorts Ortsbürgerbelange, Museum, Hochbau und Liegenschaften sowie Tiefbau und Planung werden pauschal mit jährlich insgesamt CHF 20'000 abgegolten. Die Leistungen des Stadtammanns – auch für die Finanz- und Immobilienstrategie – werden zusätzlich aufgrund der effektiv aufgewendeten Stunden verrechnet.

0220 Allgemeine Dienste, übrige

0220.3132.00 Finanz- und Immobilienstrategie: Honorare externe Berater, Fachexperten

10'000

27'000

Dieser Kredit ist für Entschädigungen von externen Fachexperten im Zusammenhang mit der Umsetzung der Finanz- und Immobilienstrategie vorgesehen.

0220.3612.01 Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde, Personal, Finanzen und Controlling, Informatik

Leistungen Finanzen und Controlling 10'000

Zusatzleistungen Finanzen und Controlling für

Zusatzleistungen Finanzen und Controlling für
Umsetzung Finanz- und Immobilienstrategie 4'700
Leistungen Abteilung Personal 2'500
Leistungen Informatik 7'400
Allg. Verwaltungsleistungen 2'400

0220.3612.02 Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde, Leistungen Hochbau und Liegenschaften für Finanz- und Immobilienstrategie

5'000

23'000

Für Leistungen der Abteilung Hochbau und Liegenschaften im Zusammenhang mit der Umsetzung der Finanz- und Immobilienanalyse werden CHF 5'000 budgetiert.

0220.3612.03 Verwaltungsentschädigung an Einwohnergemeinde, Leistungen Hochbau und Liegenschaften / Tiefbau und Planung

ilulig

Leistungen Hochbau und Liegenschaften für
Liegenschaftsunterhalt 12'000
Leistungen Hochbau und Liegenschaften für
Liegenschaftsverwaltung 5'000
Leistungen Tiefbau und Planung 6'000

0290 Verwaltungsliegenschaften, übriges

0290.3130.00	Dienstleistungen Dritter Dienstleistungen Obstsortengarten Leistungen Fachstelle Natur und Landschaft Dienstleistungen Hochbauten (Serviceabos, Weihnachtsbeleuchtung, Heizungskontrollen etc.)	2'000 5'000 5'000	12'000
0290.3144.00	Unterhalt Hochbauten Römerhäuser Rathaus Weibeltrakt Pulverturm Munihubelhütte Es wird weiterhin nur der absolut zwingende Unterhalt vorgenommen. Die Stratus-Analyse rechnet für die Liegenschaften des Verwaltungsvermögens mit jährlichen Instandhaltungskosten von CHF 94'000.	2'100 22'400 8'000 6'500 2'000	41'000
0290.3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten Munihubelhütte, Wiederaufbau nach Brand Pulverturm, Fassadensanierung	12'730 8'300	21'030
0290.4470.00	Mietzins Rathaus Der Mietzins des Rathauses wird für das Jahr 2018 nochn CHF 155'000 budgetiert, obwohl dieser in Anbetracht des Zustands des Rathauses nicht mehr marktgerecht ist. Die Nutzungs- und Eigentumsverhältnisse sind Bestandteil de Immobilienstrategie.	s baulichen künftigen	155'300
3110 Museum			
3110.3132.00	Honorare externe Fachexperten Damit die 2017 begonnenen Inventarisierungs- und Digita arbeiten weitergeführt werden können, wird externe Fach zung benötigt.	0	20'000
3110.3144.00	Unterhalt Hochbauten (Innenausbau) Mit diesem Budgetkredit sollen der 2017 begonnene Uml richraums fertiggestellt und weitere geplante Anpassunge gangsbereich und im Kinoraum vorgenommen werden.		30'000
3110.4502.00	Entnahme aus Erbschaft Alfred Stern Die externe Fachunterstützung für die Inventarisierung un rung (Kto. 3110.3132.00) sowie die Anpassungen am Inn (Kto. 3110.3144.00) sollen grösstenteils durch eine Entnader Erbschaft Alfred Stern finanziert werden.	enausbau	40'000

3110.4940.00 3110.4940.01	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen Straehl-Imhoof-Fonds Interne Verrechnung von kalk. Zinsen Fonds Maria Amadori Die Fondsbestände werden 2018 mit 0,4 % intern verzinst, was dem Zinsertrag des Darlehens gegenüber der Einwohnergemeinde entspricht.	1'340 3'270
3210 Bibliothel	cen	
3210.3632.00 3210.4940.00	Betriebsbeitrag an Einwohnergemeinde Interne Verrechnung kalk. Zinsen Straehl-Imhoof-Fonds Der anteilige Ertrag des Straehl-Imhoof-Fonds wird an die Einwohner- gemeinde zu Gunsten des Bibliotheksbetriebs weitergeleitet. Die Er- folgsrechnung der Ortsbürgergemeinde wird dadurch nicht belastet.	2'685 2'685
9610 Zinsen		
9610.3409.00	Interne Verzinsung Legat Stern Das Legat wird 2018 mit 0,4 % intern verzinst, was dem Zinsertrag des Darlehens gegenüber der Einwohnergemeinde entspricht.	4'800
9610.3940.00 9610.3940.01 9610.3940.02	Interne Verrechnung kalk. Zinsen Straehl-Imhoof-Fonds Interne Verrechnung kalk. Zinsen Fonds Maria Amadori Interne Verrechnung kalk. Zinsen Spenden-, Legaten- und Sti- pendienfonds Die Fondsbestände werden 2018 mit 0,4 % intern verzinst, was dem Zinsertrag des Darlehens gegenüber der Einwohnergemeinde ent- spricht.	4'025 3'270 5'240
9610.4402.00	Zinsen Finanzanlagen Das Darlehen gegenüber der Einwohnergemeinde wurde per 01.01.2018 um CHF 1 Mio. auf CHF 9 Mio. erhöht. Die Einwohnergemeinde gewährt im Jahr 2018 einen Zins von 0,4 %.	36,000
9630 Liegensch	naften des Finanzvermögens	
9630.3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude Alter Landjägerposten 3'000 Metzgernzunft 5'000 Bottensteinerstrasse 21 3'000 Stiftsgebäude 13'300 Ackerleuten 13'200 Bärengasse 7 7'100 Scheune Hinteres Riedtal 2'000 Pächterhaus Hinteres Riedtal 10'000 Die Stratus-Analyse rechnet für die Liegenschaften des Finanzvermögens mit jährlichen Instandhaltungskosten von CHF 75'000.	56'600

9630.3431.00 Nicht baulicher Liegenschaftsunterhalt durch Dritte

3,600

Heizungskontrollen800Weihnachtsbeleuchtung2'300Servicevertrag Heizung Pächterhof500

9630.3439.50 Abklärungs- und Überwachungskosten Grube Spitalhof, Oftringen

10'000

Gestützt auf die Risikoanalyse und die Offerte der Neosys können die Kosten für die Überwachung der Grube Spitalhof (Grundwasserbeobachtung) reduziert werden.

Es handelt sich bei diesen Kosten um eine Vorfinanzierung. Die Aufteilung der nach Abzug allfälliger Bundes- und Kantonsbeiträge verbleibenden Restkosten zwischen der Ortsbürgergemeinde, diversen Einwohnergemeinden und allenfalls Dritten erfolgt, sobald klar ist, wer welche Anteile an eine mögliche Sanierung zu bezahlen hat.

9630.4430.00 Miet- und Pachtzinsen Finanzvermögen 9630.4439.00 Rückerstattung HK & NK

223'880

20'020

Neu werden die zurückerstatteten Nebenkosten separat ausgewiesen. Bisher waren diese im den Miet- und Pachtzinsen enthalten. Im Total wird mit praktisch unveränderten Miet- und Pachtzinseinnahmen gerechnet.

9951 Stiftungen

9951.3637.00 Geldlegate

11'000

Die Vergabekredite wurden im Vergleich zum Budget 2017 als Folge der leicht tieferen Zinserträge um CHF 1'000 reduziert.

9951.4502.00 Entnahmen aus Fonds

11'760

Um die Erfolgsrechnung nicht zu belasten, wurde erneut eine Fondsentnahme budgetiert, mit welcher die Funktion 9951 ausgeglichen werden kann. Die Entnahme ist zurzeit noch möglich, weil insbesondere in den Jahren 1995 bis 2008 Überschüsse aus der Erfolgsrechnung in den Fonds eingelegt wurden. Falls nach Umsetzung der Finanz- und Immobilienstrategie nicht wie erwartet wieder deutlich höhere Renditen auf dem Vermögen erzielt werden können, müssen dannzumal die Vergabekredite deutlich reduziert werden.

9951.4940.02 Interne Verrechnung von kalk. Zinsen Spenden-, Legaten- und Stipendienfonds

5'240

Die Fondsbestände werden 2018 mit 0,4 % intern verzinst, was dem Zinsertrag des Darlehens gegenüber der Einwohnergemeinde entspricht.

Stadt Zofingen

Dreistufiger Erfolgsausweis

Ortshiiraeraemeinde	Budget	Budget	Rechnung
	2018	2017	2016
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand	528'595	537'325	457'032.01
	72'350	71'275	70'405.45
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	264'790	264'730	202'998.78
	21'030	21'030	21'029.45
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	00.0
36 Transferaufwand	170'425	180'290	162'598.33
37 Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
Betrieblicher Ertrag	112.460	112.830	63.660.05
40 Fiskalertrag	-	-	0.00
	0 250	0 00	0.00
4Z Entgelte 43 Vznakjadana Edzišao	007.06	nnn.i.e	50.725
	0 25.	0.000	0.00
45 Entitialnilen aus Fonus und obeziannanzierungen 46 Transferertrag	31.780	91890	7 936.90
	0	000	00.0
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-416'135	-424'495	-393'371.96
34 Finanzalıfwand	110,700	114'440	85,010.10
44 Finanzertrag	508,600	209,080	527'095.39
Ergebnis aus Finanzierung	397'900	394'640	442'085.29
Operatives Ergebnis	-18'235	-29'855	48'713.33
38 Ausserordentlicher Aufwand	0 0	00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Gesamtergebnis Errolgsrechnung	-18'235	-29'855	48'713.33
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Stadt Zofingen

Finanzierungsausweis

Ortsbürgergemeinde	Budget 2018	Budget 2017	Rechnung 2016
INVESTITIONSRECHNUNG			
Investitionsausgaben 50 Sachanlagen 51 Investitionen auf Rechnung Dritter 52 Immaterielle Anlagen 54 Darlehen 55 Beteiligungen, Grundkapitalien 56 Investitionsbeiträge 58 Ausserordentliche Investitionen	•000000	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	9.0 00.00000000000000000000000000000000
Investitionseinnahmen 60 Abgang von Sachanlagen 61 Rückerstattungen Investitionen auf Rechnung Dritter 62 Abgang von immateriellen Anlagen 63 Investitionsbeiträge 64 Rückzahlung von Darlehen 65 Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien 66 Rückzahlung von Investitionsbeiträgen 68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	• 0000000	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	0.0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Ergebnis Investitionsrechnung		0	0.00
Selbstfinanzierung	-48'965	-60'655	86,805.98
Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	-48'965	-60'655	66'805.98

Budget 2018

Ortsbürgergemeinde HRM2

		Budget 2018	8	Budget 2017	117	Rechnung 2016	y 2016
Erroigsr	Erroigsrecnnung zusammenzug	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Netto	365'900	283'700 82'200	374'615	283'700 90'915	354'677.56	282'902.80 71'774.76
က	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	142'355	52'995	141'370	53'580	86'858.80	19'127.54 67'731.26
ഹ	SOZIALE SICHERHEIT Netto	0	0	0	0	0.00	0.00
മ	FINANZEN UND STEUERN Netto	143'575 171'560	315'135	150'530 178'705	329'235	171'194.27 139'506.02	310'700.29
		651'830	651'830	666'515	666'515	612'730.63	612'730.63

Budget 2018

L		Budget 2018	18	Budget 2017	17	Rechnung 2016	2016
Erroigsr	Erroigsrecnnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Netto	365,300	283'700 82'200	374'615	283'700 90'915	354'677.56	282'902.80 71'774.76
10	Legislative und Exekutive Netto	61.500	0 61'500	62,000	0 62,000	59'670.78	0.00 59'670.78
011	Legislative Netto	26,200	0 26'500	27.000	0 27'000	25'270.78	0.00 25'270.78
0110	Legislative Netto	26,200	0 26'500	27.000	0 27,000	25'270.78	0.00 25'270.78
3102.00 3130.00	Drucksachen, Publikationen OBV Dienstleistungen Dritter für OBV	12'500		12'000		14'347.45 10'923.33	
012	Exekutive Netto	35.000	35,000	35,000	35,000	34'400.00	0.00 34'400.00
0120	Exekutive Netto	35.000	35,000	35.000	35,000	34'400.00	0.00 34'400.00
3612.00	3612.00* Verwaltungsentschädigung an Einwohnergde. Stadtrat	35,000		35,000		34'400.00	
02	Allgemeine Dienste	304'400	283'700 20'700	312'615	283'700 28'915	295'006.78	282'902.80 12'103.98
022	Allgemeine Dienste, übrige Netto	191'500	45'000 146'500	201.000	46'000 155'000	181'502.83	44'373.25 137'129.58

Budget 2018

		10C toxb 0	•	00 400 bii 0	71	2000	2776
Frfolgsr	Frfolgsrechning	Pudget 2018	0	Pnaget 2017		Recunnud 2010	91.07
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0220	Allgemeine Dienste, Übrige Netto	191.500	45'000 146'500	201.000	46'000 155'000	181'502.83	44'373.25 137'129.58
3102.00		2'500		2'500		1'405.65	
3105.00	Weineinkauf Rathauskeller	45,000		46,000		44'084.50	
3130.00	Dienstleistungen Dritter, Mitglieder- und Verbandsbeiträge	8,000		8,000		2'626.50	
3132.00*	* Finanz- und Immobilienstrategie: Honorare externe Berater, Fachexperten	10,000		10,000		12'842.45	
3160.00		2,000		2,000		2,000.00	
3170.00	Reisespesen, Ehrenausgaben	3,000		3,000		2'456.20	
3171.00	Waldgang	2,000		2,000		4'635.65	
3612.00	Verrechnete Leistungen Forstbetrieb	40,000		20,000		38'730.63	
3612.01*	 Verwaltungsentschädigung an Einwohnergde. Personal, Finanzen und Controlling, Informatik 	27,000		27,000		25'222.15	
3612.02*		2,000		2,000		5'908.20	
3612.03*		23,000		21'500		20'326.90	
3612.04	Verwaltungsentschädigung an Einwohnergde. Kanzlei und Kommunikation	20,000		20,000		20,000.00	
3632.00 4250.00 4250.07	Fronfastenstipendien an Bezirksschule Weinverkauf Rathauskeller übrige Verkaufserlöse	1,000	45,000	1.000	46,000	1'264.00	44'304.25
029	Verwaltungsliegenschaften Netto	112'900 125'800	238'700	111'615 126'085	237'700	113'503.95 125'025.60	238'529.55
0290	Verwaltungsliegenschaften, Übriges Netto	112'900 125'800	238'700	111'615 126'085	237.700	113'503.95 125'025.60	238'529.55

Budget 2018

	Budget 2018		Budget 2017		Pechalina 2016	9
Erfoldsrechnung			Duaget 2017			
	Aufwand Ert	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00 Löhne 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV,	20'800 1'200		19'800 1'135		20'444.75 436.20	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	260		255		45.45	
	4,000		4'800		3,290.75	
	2,000		2,000		5'213.40	
3130.00 * Dienstleistungen Dritter 3134 00 Sachversicherungsprämien	12'000 6'500		9'800		10'199.35	
	350		350		317.90	
3144.00 * Unterhalt Hochbauten	41,000		42'200		45'560.75	
3300.40 * Planmässige Abschreibungen Hochbauten	21'030		21'030		21'029.45	
	_	300		155'300		155'300.00
	58'400	400		58'400		58'384.20
	7 . 7	11,000		10,000		10'980.00
4479.00 uprige Entrage 4635.00 Beitrag für die Pflege des Obstsortengartens	4 000 10'000	000		10,000		3 865.35 10'000.00

Budget 2018

Buc

Ortsbürgergemeinde HRM2

Stadt Zofingen

14'428.74 67'731.26 **14'428.74** 67'731.26 Ertrag 19'127.54 67'731.26 14'428.74 67'731.26 Rechnung 2016 549.35 172.55 769.15 750.60 30.75 Aufwand 4'551.55 2'589.40 2'462.20 2'852.60 4'779.00 1'570.30 86'858.80 82'160.00 82'160.00 82'160.00 44'604.95 11'183.85 **50'430** 87'790 **50'430** 87'790 **50'430** 87'790 Ertrag 87'790 53,580 Budget 2017 45,000 138'220 1'500 3'000 11'600 Aufwand 800 620 180 4,000 3,000 1'580 4,000 1'700 4'500 20'000 141'370 138'220 1,500 138'220 52,995 **50'310** 89'360 Ertrag 89'360 50'310 50'310 89'360 89'360 Budget 2018 30,000 142'355 139'670 139,620 800 1,000 Aufwand 45,000 610 180 4,000 1,340 1'700 6'100 139'670 3,000 5,000 20,000 11,000 Anschaffungen/Ausstellungen naturhistorische Anschaffungen/Ausstellungen historische Unterhalt Ausstellungsgut und -mobiliar AG-Beiträge Familienausgleichskasse Unterhalt Hochbauten (Innenausbau) KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE Anschaffungen Filmvorführungen Honorare externe Fachexperten AG-Beiträge Unfallversicherung AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Museen und bildende Kunst übrige Dienstleistungen Dritter Drucksachen, Publikationen Sachversicherungsprämien Anschaffungen aus Ertrag Straehl-Imhoof-Fonds Verwaltungskosten Telefongebühren Büromaterial Kulturerbe Abteilung Abteilung Museum **Erfolgsrechnung** Netto Netto Netto Netto Löhne 3132.00* 3144.00* 3010.00 3050.00 3134.00 3151.00 3111.03 3130.00 3130.01 3053.00 3054.00 3100.00 3102.00 3111.00 3111.02 3111.01 3110 311 3 က

Budget 2018

		Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	2016
Епоідѕи	Erroigsrecnnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151.01 3636.00 4240.00 4240.01 4502.00* 4940.00*	3151.01 Serviceabonnemente 3636.00 Mitgliederbeiträge 4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen 4240.01 Erträge Filmvorführungen 4502.00* Entnahme aus Erbschaft Alfred Stern 4940.00* Int. Verrechnung von kalk. Zinsen Straehl-Imhoof-Fonds 4940.01* Interne Verrechnung kalk. Zinsen Fonds Maria Amadori	4'700 740	700 5'000 40'000 1'340 3'270	4'600 640	1'000 4'000 40'000 1'580 3'850	4'553.75 740.00	544.00 5'806.00 2'349.40 5'729.34
32	Kultur, übrige Netto	2'685	2,685	3'150	3.150	4,698.80	4,698.80
321	Bibliotheken Netto	2'685	2.685	3'150	3.150	4,698.80	4'698.80
3210	Bibliotheken Netto	2'685	2'685	3'150	3.150	4,698.80	4'698.80
3632.00 ⁴ 4940.00 ⁴	3632.00 * Betriebsbeitrag an Einwohnergemeinde 4940.00 * interne Verrechnung kalk. Zinsen Straehl-Imhoof-Fonds	2'685	2'685	3,150	3,150	4'698.80	4.698.80

		Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	116
Erroigsrecnnung	cunung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ιo	SOZIALE SICHERHEIT Netto	0	0	0	0	0.00	0.00
53	Alter + Hinterlassene Netto	0	0	0	0	0.00	0.00
533	Leistungen an Pensionierte Netto	0	0	0	0	0.00	0.00
5330	Leistungen an Pensionierte Netto	0	0	0	0	0.00	0.00
3062.00	Teuerungszulagen auf Renten Auflösung Rückstellung Teuerungszulagen auf Renten	33'060		38'100		41'261.45	

Budget 2018

			0.7		ָּוָ		0.700
Frfolgsrechning	Chuind	Buaget 2018	<u> </u>	Lugget 2017		Recunning 2016	2016
	,	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ത	FINANZEN UND STEUERN Netto	143'575 171'560	315'135	150'530 178'705	329'235	171'194.27 139'506.02	310'700.29
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung Netto	126'575 153'325	279,900	132'530 148'850	281,380	110'346.49 188'219.35	298'565.84
961	Zinsen Netto	17'435 18'565	36,000	20'490 16'810	37.300	23'558.79 32'441.55	56'000.34
9610	Zinsen Netto	17'435 18'565	36,000	20'490 16'810	37.300	23'558.79 32'441.55	56'000.34
3130.00 3409.00*	3130.00 Post- und Bankspesen 3409.00* interne Verzinsung Erbschaft Alfred Stern	100		100 5'640		72.00 1'511.60	
3940.00*	3940.00* Interne Verrechnung kalk. Zinsen Straehl-Imhoof-Fonds	4,025		4'730		7'048.20	
3940.01 *	3940.01* Interne Verrechnung kalk. Zinsen Fonds Maria Amadori	3,270		3,820		5'729.34	
3940.02*		5'240		6,170		9'197.65	
4401.00 4402.00*	Zinsen Forderungen und Kontokorrente ' Zinsen Finanzanlagen		36,000		37.300		0.34 56'000.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens Netto	109'140 134'760	243.900	112'040 132'040	244,080	86'787.70 155'777.80	242'565.50
0896	Liegenschaften des Finanzvermögens Netto	109'140 134'760	243,900	112'040 132'040	244'080	86'787.70 155'777.80	242'565.50
3010.00 3050.00	Löhne AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	3,000		3,000		3'050.00	

Budget 2018

		Rudget 2018	œ	Rudaet 2017	747	Pachning 2018	2016
Erfolgsrechnung	echnung en						
		Aurwand	Ertrag	Aurwand	Ertrag	Aurwand	Ertrag
3053.00 3054.00 3430.40 *	AG-Beiträge Unfallversicherung AG-Beiträge Familienausgleichskasse Baulicher Unterhalt Gebäude Nicht baulicher Liegenschaftsunterhalt durch	10 40 56'600 3'600		10 40 48'000 5'000		6.70 41.40 31'423.25 2'711.30	
3431.10 3439.10 3439.30 3439.50*		400 30'000 5'300 10'000		400 30'000 5'400 20'000		161.00 26'347.30 5'273.50 17'582.15	
4430.00*	4430.00* Miet- und Pachtzinsen Finanzvermögen 4439.00* Rückerstattung HK & NK		223'880		244,080		242'565.50
66	Nicht aufgeteilte Posten Netto	17.000 18'235	35'235	18'000 29'855	47.855	60'847.78	12'134.45 48'713.33
995	Neutrale Aufwendungen und Erträge Netto	17.000	17,000	18,000	18,000	12'134.45	12'134.45
9951	Stiftungen Netto	17.000	17.000	18.000	18.000	12'134.45	12'134.45
3170.00 3637.00 * 3637.01 4502.00 *	3170.00 Spesenentschädigungen 3637.00* Geldlegate 3637.01 Stipendien an Ortsbürger 4502.00* Entnahmen aus Fonds 4940.02* Interne Verrechnung kalk. Zinsen Spenden-, Legaten-, Stipendienfonds	1,000 11,000 5,000	11,760	1'000 12'000 5'000	11'830	8'307.65 3'000.00	2'936.80 9'197.65

Budget 2018

999 Abschluss Aufwand Demostration Erfrag Aufwand Demostration Erfrag Aufwand Demostration Erfrag Aufwand Demostration	2 (2) (3) L	200	Budget 2018	8	Budget 2017	17	Rechnung 2016	2016
Abschluss Netto Abschluss Aukanduberschuss Autwanduberschuss Autwa		Similar Simila Simila Simila Simila Simila Simila Simila Simila Simila Simila	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Abschluss 0 18235 19235 48713.33 Netto Ertragsüberschuss 18235 29855 48713.33 Aufwandüberschuss 661830 666'515 666'515 612730.63 6	666	Abschluss Netto	0 18'235	18'235	0 29'855	29'855	48'713.33	0.00 48'713.33
Entragsüberschuss 187235 48713.33 Aufwandüberschuss 661830 661830 660515 6127730.63	0666	Abschluss Netto	0 18235	18'235	0 29'855	29.822	48'713.33	0.00 48'713.33
651'830 666'515 612'730.63	9000.00			18'235		29,855	48'713.33	
		, "	651'830	651'830	666'515	666'515	612'730.63	612'730.63

Budget 2018

Ortsbürgergemeinde HRM2

		Budget 2018	Budget 2017	Rechaina 2016
Erfolgs	Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammenzug	Aufwand	Aufwand	
က	AUFWAND	651'830	666'515	564'017.30
30	PERSONALAUFWAND	72'350	71275.00	70'405.45
31	SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	264'790	264730.00	202'998.78
33	ABSCHREIBUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN	21'030	21030.00	21'029.45
34	FINANZAUFWAND	110'700	114440.00	85'010.10
36	TRANSFERAUFWAND	170'425	180290.00	162'598.33
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	12'535	14750.00	21'975.19
4	ERTRAG	633,295	036'660	612'730.63
42	ENTGELTE	50,700	51,000	50723.25
4 4	FINANZERTRAG	208,600	203,080	527'095.39
45	ENTNAHMEN AUS FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN	51,760	51'830	2'936.80
46	TRANSFERERTRAG	10,000	10,000	10,000.00
48	AUSSERORDENTLICHER ERTRAG			
49	INTERNE VERRECHNUNGEN	12'535	14'750	21'975.19
ര	ABSCHLUSSKONTEN	18'235	29'855	48'713.33
06	Abschluss Erfolgsrechnung	18'235	29,855	48'713.33

E de la company	Budget 2018	18	Budget 2017	7	Rechnung 2016	2016
Erroigsrechnung Artenghederung zusammenzug	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	651'830	651'830	666'515	666'515	612'730.63	612'730.63

Ortsbürgergemeinde HRM2

1 0 d	Series Associated	Budget 2018	Budget 2017		Rechnung 2016	
egio i a		Aufwand Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 30 3010	A U F W A N D PERSONALAUFWAND Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	651'830 72'350 68'800	666'515 71'275 67'800		564'017.30 70'405.45 68'099.70	
3050 3053 3054	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK AG-Beiträge Unfallversicherung AG-Beiträge Familienausgleichskasse	2'190 880 480	2'125 885 465		1'396.45 601.50 307.80	
3062	Teuerungszulagen auf Renten und Rentenanteilen					
31	SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	264'790	264'730		202'998.78	
3100 3101 3102 3105	Büromaterial Betriebs-, Verbrauchsmaterial Drucksachen, Publikationen Lebensmittel (Wein)	1'000 4'000 18'000 45'000	1'500 4'800 17'500 46'000		750.60 3'290.75 18'342.50 44'084.50	
3111	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	13'340	12'580		10'093.80	
3120	Ver- und Entsorgung	5,000	2,000		5'213.40	
3130 3132 3134	Dienstleistungen Dritter Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc. Sachversicherungsprämien	41'900 30'000 17'500	39'100 30'000 18'100		29'943.03 12'842.45 17'600.95	

Ortsbürgergemeinde HRM2

		Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
		Aufwand Ert	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3137	Steuern und Abgaben	350		350		317.90	
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	71,000		72'200		45'560.75	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	6'200		6'100		4'584.50	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	2,000		2,000		2,000.00	
3170 3171	Reisekosten und Spesen Exkursionen, Schulreisen und Lager	4'500 5'000		4'500 5'000		3'738.00 4'635.65	
33	ABSCHREIBUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	21'030 21'030		21'030 21'030		21'029.45 21'029.45	
34 3409	FINANZAUFWAND Übrige Passivzinsen	110'700 4'800		114'440 5'640		85'010.10 1'511.60	
3430 3431	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	56'600 4'000		48'000 5'400		31'423.25 2'872.30	
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	45'300		55'400		49'202.95	
36 3612	TRANSFERAUFWAND Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	170'425 150'000		180'290 158'500		162'598.33 144'587.88	

Budget 2018

Stadt Zofingen

Ortsbürgergemeinde HRM2

,		Budget 2018		Budget 2017		Rechnung 2016	
Erroigsr	Errolgsrechnung Artengliederung	Aufwand Ertrag		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3632	Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	3'685		4'150		5'962.80	
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	740		640		740.00	
3637	Beiträge an private Haushalte	16'000		17.000		11'307.65	
39 3940	INTERNE VERRECHNUNGEN Intere Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	12'535 12'535		14'750 14'750		21'975.19 21'975.19	
4 42 4240	ERTRAG ENTGELTE Benützungsgebühren und Dienstleistungen	633'595 50'700 5'700	9 6 00 00		636'660 51'000 5'000	છ - '	612'730.63 50'723.25 6'350.00
4250	Verkäufe	45,000	00		46'000		44'373.25
44 4401 4402 4407	FINANZERTRAG Zinsen Forderungen und KK Zinsen kurzfristige Finanzanlagen Zinsen langfristige Finanzanlagen	36 '000	00	•	509'080 37'300	ig .	527'095.39 0.34 56'000.00
4410	Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV						
4430 4439	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV Übriger Liegenschaftenertrag FV	223'880 20'020	20	.,	244'080	Š	242'565.50

Ortsbürgergemeinde HRM2

	201 - 201 -	Budget 2018	Budget 2017		Rechnung 2016	2016
ELIOIDS	Eriogsfechnung Artenghederung	Aufwand Ertrag	g Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaffen VV	213'700	0	213'700		213'684.20
4472	Liegenischatten V√ Vergütung für Benützungen Liegenschaffen VV	11,000	0	10,000		10'980.00
4479	Übrige Erträge Liegenschaften VV	4,000	0	4,000		3'865.35
45	ENTNAHMEN AUS FONDS UND SPEZIAL FINANZIERUNGEN	51'760		51'830		2,936.80
4502	Entnahmen aus Legaten und Stiftungen des Fremdkapitals	51'760	0	51'830		2,836.80
46 4632	TRANSFERERTRAG Beiträge von Gemeinden und	10,000		10,000		10.000.00
4635	Gemeindezweckverbanden Beiträge von privaten Unternehmungen	10,000		10,000		10,000.00
48 4895	AUSSERORDENTLICHER ERTRAG Entnahmen aus Aufwertungsreserve					
49 4940	INTERNE VERRECHNUNGEN Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	12'535 12'535	10 10	14'750 14'750		21'975.19 21'975.19
9 90 9000 9001	ABSCHLUSSKONTEN Abschluss Erfolgsrechnung Ertragsüberschuss Aufwandüberschuss	18'235 18'235 18'235	10.10 10	29'855 29'855 29'855	48'713.33 48'713.33 48'713.33	
		651'830 651'830	666'515	666'515	612'730.63	612'730.63

ORTSBÜRGERGEMEINDE ZOFINGEN

6. Finanzplan 2018 - 2022

(in CHF 1'000)		2018	2019	2020	2021	2022
Nettoaufwand						
- Legislative	+	27	27	27	27	27
- Exekutive (1)	+	35	35	08	30	30
- Allgemeine Dienste (1)	+	147	147	140	135	130
- Museum	+	68	62	62	79	79
Nettoertrag						
- Verwaltungsliegenschaften (2)	-	126	73	82	73	73
- Zinsen	-	19	19	19	11	8
- Liegenschaften des Finanzvermögens (2)	-	135	115	115	115	115
Verlust Erfolgsrechnung	=	18	81	69	72	75
+ Entnahmen aus Fonds	+	52	12	12	12	12
- Abschreibungen Hochbauten	-	21	21	21	21	21
Selbstfinanzierung	=	-49	-72	09-	-63	99-
Investitionen						
Instandsetzungsmassnahmen Hochbauten gemäss Stratus-Analyse (3)	6'250			2,000	2,000	2'250
Investitionen	6'250	0	0	2'000	2'000	2'250
Ergebnis						
Nettovermögen Anfang Jahr	+	7'765	7'716	7'644	5'584	3'521
Selbstfinanzierung	+	-49	-72	-90	-63	99-
Investitionen	-	0	0	2'000	2'000	2'250
Nettovermögen Ende Jahr	=	7'716	7'644	5'584	3'521	1'205

Anmerkungen

Der Finanzplan basiert auf dem Ist-Zustand per Ende Juli 2017. Alfällige Massnahmen aus der Finanz- und Immobilienstrategie sind nicht berücksichtigt. Erste Entscheide sind an den Gemeindeversammlungen des Jahres 2018 zu erwarten.

(1) Zu Beginn der Finanzplanperiode fallen noch Kosten für die Umsetzung der Finanz- und Immobilienstrategie an.

(2) Bei den Liegenschaften wurde ab 2019 mit den gemäss Stratus-Analyse erforderlichen jährlichen Kosten für Instandhaltungsmassnahmen gerechnet. Im Budget 2018 ist nur der dringendst nötige Unterhalt enthalten. (3) Gemäss der in den Jahren 2011 und 2012 erfolgten Stratus-Analyse des Liegenschaftenportfolios, wären bis ins Jahr 2016 Instandsetzungsmassnahmen in Hochbauten der Ortsbürgergemeinde im Umfang usereif sind, wird trotzdem der Investitionsbedarf gemäss Stratus-Analyse in den Jahren 2020 bis 2022 im Sinne der Vollständigkeit im Finanzplan angezeigt. Allfällige Verkäufe von Liegenschaften sind Finanzplan zeigt, müsste also fast das ganze bestehende Nettovermögen aufgebraucht werden, um lediglich den Werterhalt der Liegenschaften, also ohne Erweiterungen, Aufwertungen etc., sicherzustellen. von CHF 6,25 Mio. erforderlich. Allein für das Rathaus wurde ein Instandsetzungsbedarf von CHF 4,1 Mio. geschätzt. Es ist davon auszugehen, dass diese Summen inzwischen bereits höher wären. Wie der Dieses Vorgehen wäre weder wirtschaftlich sinnvoll, noch fehlen die Mittel, um sämtliche Liegenschaften künftig zu unterhalten. Bis die geplanten Massnahmen aus der Finanz- und Immobilienstrategie nicht enthalten.